

Liste mensuelle des engagements financiers à transmettre à la Commission de l'administration publique de l'Assemblée nationale

Ministère 030 Ministère des Relations internationales  
Code Nom

Secteur (s'il y a lieu) \_\_\_\_\_  
Code Description

**Octobre 2011**

(À transmettre avant le 10 du mois suivant au secrétaire du Conseil du trésor)

Nombre de pages jointes 2

Nombre d'engagements financiers 11

Sous-ministre ou dirigeant d'organisme ou son représentant Date Le 12 Dec '11

Titre Sous-ministre Moulet

Signature \_\_\_\_\_

\* Ce formulaire doit être complété et transmis même en l'absence d'engagement financier

**LISTE DES ENGAGEMENTS FINANCIERS**

MOIS/ANNÉE : Octobre 2011

MINISTÈRE/ORGANISME : Relations internationales

SECTEUR : Affaires internationales

Page 1 sur 2

| N° SÉQ.<br><br>(1) | NO RÉFÉRENCE<br>NO de bon de<br>commande, NO<br>d'écriture de<br>SAGIR ou NO de<br>référence de<br>ministère ou<br>organisme<br><br>(2) | ORDRE NUMÉRIQUE DU PROGRAMME ET<br>SON TITRE<br><br>CATÉGORIE : voir note 1<br><br>OBJET : mentionner le nom de l'activité ou du<br>projet concerné et une description de l'objet de<br>l'engagement<br><br>(3) | MONTANT TOTAL<br>(Répartition par<br>année budgétaire)<br><br>Programme / Élément<br><br>(4) | CONTRACTANT OU BÉNÉFICIAIRE,<br>MUNICIPALITÉ, CIRCONSCRIPTION<br><br>Les contractants retenus par un comité de<br>sélection sont identifiés par un astérisque (*)<br><br>(5) | AUTRES SOUMISSIONNAIRES<br><br>(6) |
|--------------------|---|---|--|--|------------------------------------|
|                    |   | <b><u>01 : AFFAIRES INTERNATIONALES</u></b>   |  |  |                                    |
|                    |   | <b><u>CONTRATS DE GRÉ À GRÉ</u></b>   |  |  |                                    |
| 1                  | N° de BC<br>30016030  | Contrat octroyé dans le cadre des stages<br>estivaux en langue, culture et société<br>québécoise à l'école de français de<br>l'Université de Montréal pour 29 stagiaires<br>du Japon.                           | 2011-2012 : 37 385 \$<br><br>(01-03)   | UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL<br><br>Montréal, Saint-Henri-Sainte-Anne  |                                    |
| 2                  | N° de BC<br>30016057  | Contrat octroyé à La Capitale immobilière<br>MFQ inc. pour la réfection de la salle de<br>repos du 3 <sup>e</sup> étage.  | 2011-2012 : 44 906 \$<br><br>(01-04)   | CAPITALE IMMOBILIÈRE MFQ INC., LA<br><br>Québec, Taschereau  |                                    |
| 3                  | N° de projet<br>190550810-1   | Service de gardiennage à la Délégation<br>générale du Québec à Mexico.  | 2011-2012 : 35 309 \$<br><br>(01-02)   | GOBIERNO DEL DISTRITO FEDERAL<br><br>Mexique   |                                    |
| 4                  | N° de projet<br>190550810-2   | Service de gardiennage à la résidence du<br>délégué général à Mexico.   | 2011-2012 : 32 091 \$<br><br>(01-02)   | GOBIERNO DEL DISTRITO FEDERAL<br><br>Mexique   |                                    |
| 5                  | N° de projet<br>190550810-3   | Entretien ménager du bureau au service<br>d'immigration situé sur la Boétie à Paris.  | 2011-2012 : 47 529 \$<br><br>(01-02)   | SOGEPARK<br><br>Paris  |                                    |
| 6                  | N° de projet<br>190550810-4   | Entretien ménager du bureau à la Délégation<br>générale du Québec à Paris.  | 2011-2012 : 93 089 \$<br><br>(01-02)   | SOGEPARK<br><br>Paris  |                                    |

NOTE 1 Écrire en majuscule la catégorie concernée soit :

CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES PUBLIC – CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES PUBLIC RÉGIONALISÉ – CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES SUR INVITATION – CONTRAT CONCLU DE GRÉ À GRÉ – OPTION DE RENOUVELLEMENT – MODIFICATION QUI OCCASIONNE UNE DÉPENSE SUPPLÉMENTAIRE – COMMANDE DE BIENS / DEMANDE D'EXÉCUTION – SUBVENTION NORMÉE – AUTRES SUBVENTIONS – PRÊTS ET AVANCES – DIVERS

**LISTE DES ENGAGEMENTS FINANCIERS**

MOIS/ANNÉE : Octobre 2011

MINISTÈRE/ORGANISME : Relations internationales

SECTEUR : Affaires internationales

Page 2 sur 2

| N° SÉQ.<br><br>(1) | NO RÉFÉRENCE<br>NO de bon de<br>commande, NO<br>d'écriture de<br>SAGIR ou NO de<br>référence de<br>ministère ou<br>organisme<br><br>(2) | ORDRE NUMÉRIQUE DU PROGRAMME ET<br>SON TITRE<br><br>CATÉGORIE : voir note 1<br><br>OBJET : mentionner le nom de l'activité ou du<br>projet concerné et une description de l'objet de<br>l'engagement<br><br>(3) | MONTANT TOTAL<br>(Répartition par<br>année budgétaire)<br><br>Programme / Élément<br><br>(4) | CONTRACTANT OU BÉNÉFICIAIRE,<br>MUNICIPALITÉ, CIRCONSCRIPTION<br><br>Les contractants retenus par un comité de<br>sélection sont identifiés par un astérisque (*)<br><br>(5) | AUTRES SOUMISSIONNAIRES<br><br>(6)                       |
|--------------------|---|---|--|--|--|
|                    |   | <b><u>CONTRATS SUR INVITATION</u></b>   |  |  |  |
| 7                  | N° de projet<br>190550900-1   | Réalisation de travaux reliés au câblage<br>actuel de la résidence de fonction du<br>délégué général à Paris.   | 2011-2012 : 51 875 \$<br>(01-02)   | GROUPE MALET ENTREPRISE GÉNÉRALE<br>Paris  | Bruno Lam Quang : désisté<br>HMM Bâtiment : désisté      |
| 8                  | N° de projet<br>190550900-2   | Travaux de climatisation à la résidence de<br>fonction du délégué général à Paris.  | 2011-2015 : 563 435 \$<br>(01-02)  | GROUPE MALET ENTREPRISE GÉNÉRALE<br>Paris  | Bruno Lam Quang : désisté<br>HMM Bâtiment : désisté      |
| 9                  | N° de projet<br>190550900-3   | Remplacement de quatre fenêtres par du<br>double vitrage à la résidence de fonction du<br>Québec à Paris.   | 2011-2012 : 27 431 \$<br>(01-02)   | GROUPE MALET ENTREPRISE GÉNÉRALE<br>Paris  | Bruno Lam Quang : désisté<br>HMM Bâtiment : désisté      |
| 10                 | N° de projet<br>190550810-5   | Entretien ménager du bureau de la<br>Délégation générale du Québec à Bruxelles.   | 2011-2015 : 25 469 \$<br>(01-02)   | FIRME MARY CLEAN EUROPE<br>Belgique  | Rainbow Building : 29 587 \$<br>CME Cleaning : 25 010 \$ |
| 11                 | N° de BC<br>30016314  | <b><u>AUTRES SUBVENTIONS</u></b><br><br>Subvention annuelle accordée pour<br>l'exercice financier 2011-2012 afin de<br>permettre à l'Office Québec-Monde pour la<br>jeunesse de réaliser son mandat.            | 2011-2012 : 1 500 000 \$<br>(01-03)  | OFFICE QUÉBEC-MONDE POUR LA<br>JEUNESSE<br>Québec, Taschereau  |  |

NOTE 1 Écrire en majuscule la catégorie concernée soit :

CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES PUBLIC – CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES PUBLIC RÉGIONALISÉ – CONTRAT PAR APPEL D'OFFRES SUR INVITATION – CONTRAT CONCLU DE GRÉ À GRÉ – OPTION DE RENOUVELLEMENT – MODIFICATION QUI OCCASIONNE UNE DÉPENSE SUPPLÉMENTAIRE – COMMANDE DE BIENS / DEMANDE D'EXÉCUTION – SUBVENTION NORMÉE – AUTRES SUBVENTIONS – PRÊTS ET AVANCES – DIVERS